



**Asamblea General**

Distr.  
GENERAL

A/46/430  
11 de septiembre de 1991  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo sexto período de sesiones  
Tema 98 b) del programa provisional\*

INFORME DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS  
REFUGIADOS, CUESTIONES RELATIVAS A LOS REFUGIADOS Y LAS PERSONAS  
DESPLAZADAS Y CUESTIONES HUMANITARIAS: CUESTIONES RELATIVAS A  
LOS REFUGIADOS Y A LAS PERSONAS DESPLAZADAS

Asistencia a los refugiados en Etiopía y a las  
personas que han regresado a ese país

Informe del Secretario General

1. En su resolución 45/161, de 18 de diciembre de 1990, la Asamblea General pidió a la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Refugiados que perseverara en sus esfuerzos por movilizar asistencia humanitaria para el socorro, la rehabilitación y el reasentamiento de las personas que habían regresado voluntariamente a Etiopía y el gran número de refugiados en ese país.
2. A fines de 1990, Etiopía había acogido a 790.000 refugiados: 385.000 somalíes en el este y 405.000 sudaneses en el oeste. Debido a la intensificación del conflicto civil en Somalia desde fines de 1990, hubo una nueva oleada de refugiados de nacionales etíopes que regresaron a su país, por lo cual, a fines de junio de 1991, el número de personas que recibían asistencia de la Oficina del Alto Comisionado era de 1,2 millones: 600.000 refugiados somalíes, 400.000 refugiados sudaneses y 200.000 etíopes que habían regresado a su país.
3. Gracias a los programas de la Oficina del Alto Comisionado, en 1990 se logró consolidar e incrementar el socorro a los refugiados somalíes y sudaneses, sobre todo en los sectores del transporte, el abastecimiento de agua y la salud y la nutrición. En 1990 se transportaron y distribuyeron alrededor de 137.600 toneladas de alimentos. A fines de 1990, el índice de malnutrición en todos los campamentos era inferior al 5%.

\* A/46/150.

4. Sin embargo, estos adelantos se vieron contrarrestados en 1990 por el ingreso de otros 200.000 refugiados somalíes durante el primer trimestre de 1991, después de la caída del Gobierno de Siad Barre en Somalia. La Oficina del Alto Comisionado respondió movilizándolo los recursos disponibles en el país y enviando suministros de socorro por puente aéreo. La asignación presupuestaria de 1991 para prestar asistencia a 1 millón de refugiados somalíes y sudaneses se incrementó posteriormente a 76,2 millones de dólares EE.UU. No obstante, la operación de socorro se vio gravemente afectada otra vez por la intensificación del conflicto civil y el cambio de gobierno en Etiopía a fines de mayo de 1991, lo que provocó nuevos sufrimientos a los refugiados y a los nacionales etíopes que regresaban al país. Muchas instalaciones de los campamentos, como almacenes, oficinas, clínicas y viviendas del personal, así como vehículos y camiones, fueron saqueados, destruidos o incendiados, y muchos refugiados huyeron de los campamentos. En el momento de prepararse el presente informe (fines de junio de 1991), la Oficina del Alto Comisionado, en coordinación con otros organismos de las Naciones Unidas y con organizaciones no gubernamentales, estaba haciendo todo lo posible por reiniciar la operación de socorro en el país.

5. Desde el regreso espontáneo de unos 200.000 refugiados etíopes desde Somalia a comienzos de 1991, la Oficina del Alto Comisionado ha hecho todo lo posible por prestar asistencia a los refugiados, para lo cual les ha ofrecido un subsidio inicial de viaje y raciones para un mes, a fin de que el mayor número posible pueda regresar a sus lugares de origen. Debido a la falta de alimentos en el país, la Oficina del Alto Comisionado no pudo ofrecer raciones para tres meses, como se había acordado inicialmente, ni el subsidio de reintegración estipulado en el Acuerdo Tripartito.

6. A fin de evitar mayores sufrimientos, la Oficina del Alto Comisionado también trató de alentar al mayor número posible de personas a alejarse de la frontera entre Etiopía y Somalia. Las personas que habían regresado al país se congregaron en tres regiones: el sur, el sureste y el este. En el sureste (Ogaden) se sumaron a las víctimas de la sequía, por lo que resultó extremadamente difícil separar a los dos grupos. Mientras no se realice un registro de las personas que efectivamente han regresado al país, la Oficina del Alto Comisionado seguirá proporcionando alimentos, tanto a ese grupo como a las víctimas de la sequía en Ogaden hasta que se establezca la situación.

7. Desde marzo de 1991, 11.500 y 3.855 personas que habían regresado al país y que se encontraban en el sur y el este, respectivamente, recibieron el subsidio inicial de viaje y raciones para un mes, a fin de posibilitar su regreso a sus lugares de origen. Debido a la falta de combustible, alimentos y seguridad en Etiopía, no se pudieron poner en práctica los planes iniciales.

8. En el sur se está realizando una operación transfronteriza de Kenya a Negele/Dolo y Suftu. Se prevé que a fines de julio de 1991 se recibirán unas 12.400 toneladas de trigo en Etiopía meridional. Se calcula que el primer envío de 400 toneladas llegará el 4 de julio de 1991. El 1° de julio de 1991 se completó el primer envío de 800 toneladas de alimentos y suministros de socorro a Ogaden por puente aéreo, y ya se ha iniciado el envío de otras 800 toneladas de la misma manera. Tan pronto como las condiciones

en Etiopía lo permitan, en los puntos de reintegración se redistribuirán las restantes raciones y subsidios de reintegración a las personas que hayan regresado al país. La Oficina del Alto Comisionado celebra constantes consultas con el Programa Mundial de Alimentos (PMA), con objeto de proporcionar los alimentos necesarios.

-----